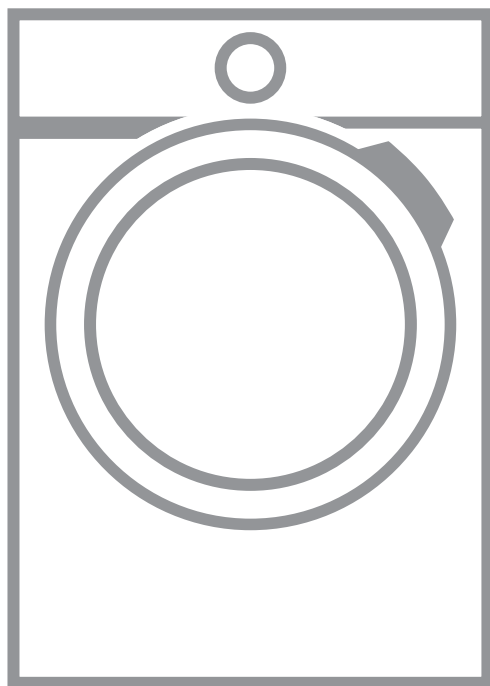


► LWR73964BC

SK Návod na používanie
Práčka so sušičkou

USER MANUAL



AEG

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	6
3. POPIS VÝROBKU.....	8
4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	9
5. INŠTALÁCIA.....	10
6. OVLÁDACÍ PANEL.....	15
7. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	18
8. NASTAVENIA.....	21
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	22
10. PROGRAMY.....	23
11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	31
12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE.....	37
13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE.....	38
14. VLÁKNA V TKANINE.....	40
15. TIPY A RADY.....	40
16. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	43
17. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	48
18. HODNOTY SPOTREBY.....	52
19. RÝCHLY SPRIEVODCA.....	55
20. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	56

NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

www.aeg.com/support



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

www.registreaeg.com



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:

www.aeg.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy



Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**



Pred začiatkom inštalácie a používaním tohto spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajú mimo dosahu detí.

- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na pranie a sušenie bielizne v domácnosti, ktorá sa dá prať v práčke a sušiť v sušičke.
- Funkciu sušičky nepoužívajte, ak bola bielizeň znečistená priemyselnými chemikáliami.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Spotrebič sa má inštalovať ako voľne stojaci produkt alebo pod pracovnú plochu linky, ak to umožňujú požadované medzery.
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Siet'ovú zástrčku zapojte do siet'ovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je siet'ová zástrčka prístupná aj po inštalácii.
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- UPOZORNENIE: Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.

- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- Vyfukovaný vzduch sa nesmie odvádzať do potrubia, ktoré je určené na odvádzanie dymu zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 10 bar (1,0 MPa).
- Maximálna náplň spotrebiča je 9.0 kg. Neprekračujte maximálnu dávku náplne každého programu (pozrite si kapitolu „Programy“).
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú znovu použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Predmety znečistené látkami, ako sú rastlinný olej alebo minerálny olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v práčke so sušičkou musia vyprať samostatne so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Spotrebič nepoužívajte, ak boli kusy bielizne znečistené priemyselnými chemikáliami.
- V sušičke nesušte veci, ktoré nie sú oprané.
- Položky ako penová guma (latexová pena), sprchové čiapky, nepremokavé textílie, gumené výrobky a odevy alebo vankúše vybavené penovými gumenými vankúšikmi by sa nemali vysušiť v práčke so sušičkou.
- Avivážne prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.

- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- **UPOZORNENIE:** Nikdy nezastavujte práčku so sušičkou pred skončením cyklu sušenia, iba ak sa všetka bielizeň okamžite vyberie a rozprestrie, aby sa teplo rozptýlilo.
- Záverečná časť cyklu práčky so sušičkou prebieha bez ohrevu (ochladzovací cyklus), aby sa zabezpečilo vychladenie bielizne na teplotu, ktorá ju nepoškodí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Pri presúvaní udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať,

aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.

- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dverka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.

2.3 Prívod vody

- Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.
- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbalovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa sklenených dvierok, pokiaľ je zapnutý program. Sklo sa môže stať horúce.
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vypchávkový alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvrín, pred cyklom sušenia pustite dodatočný oplachovací cyklus.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v ňom. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Na otvorené dvierka spotrebiča si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokrú bielizeň z ktorej kvapká.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Pred spustením programu sušenia vyberte guľu na pranie (ak sa používa).
- Guľu na pranie nepoužívajte, ak nastavíte nepretržitý program.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: motor a kefy motora, prevodovka medzi motorom a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová

trojnožka a súvisiace guľičkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dvere, závesy dverí a tesnenia, iné tesnenia, súprava zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym

podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.6 Likvidácia

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácych zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Špeciálne funkcie

Vaša nová kombinovaná práčka so sušičkou spĺňa všetky moderné požiadavky na efektívne ošetrovanie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracích prostriedkov a pri správnej starostlivosti o tkaniny.

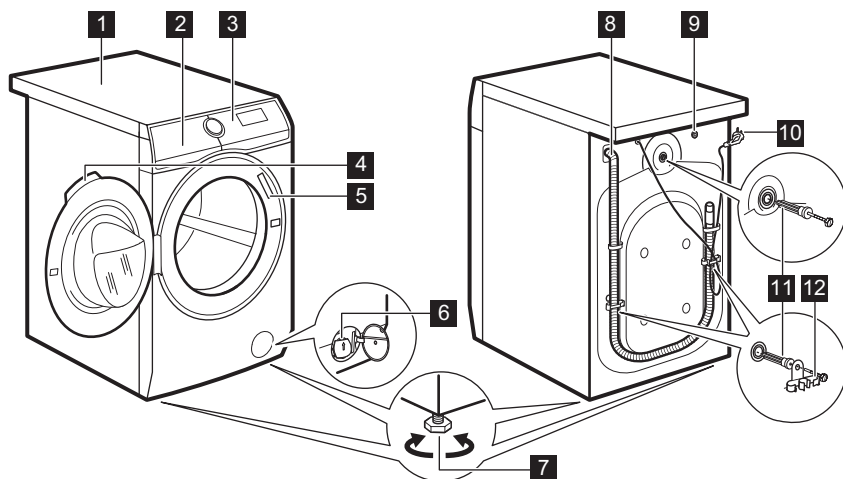
- Technológia **ProSense** rozpozná množstvo bielizne a do 30 sekúnd nastaví trvanie programu. Prací program sa prispôbi podľa množstva a typu bielizne a spotrebuje iba toľko času, energie a vody, koľko je potrebné.
- Režim Para je rýchly a jednoduchý spôsob, ako dodať oblečeniu

sviežosť. Jemná parná fáza odstraňuje pachy a znižuje krčivosť suchých tkanín, ktoré potom vyžadujú kratšie žehlenie.

Para uvoľňuje vlákna a znižuje krčivosť tkanín. Žehlenie bude jednoduchšie!

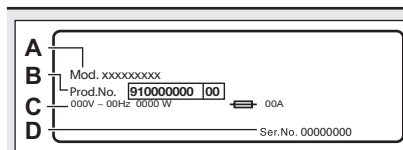
- Systém **AEG Steam Fragrance** spolu s režimom PARA ponúka perfektné riešenie na osvieženie dokonca aj tých najjemnejších odevov bez prania. Jemnú arómu vyvinutú spoločnosťou **AEG** môžete použiť na to, aby ste popri odstránení pachov a vyhladení záhybov dodali oblečeniu príjemný pocit práve vypranej bielizne.

3.2 Prehľad o spotrebiči



- 1** Pracovná plocha
- 2** Dávkovač pracieho prostriedku
- 3** Ovládací panel
- 4** Rukoväť dvierok
- 5** Typový štítok
- 6** Filter vypúšťacieho čerpadla
- 7** Nôžky na vyrovnanie spotrebiča

- 8** Odtoková hadica
- 9** Prípojka prítokovej hadice
- 10** Napájací kábel
- 11** Prepravné skrutky
- 12** Podpora hadice



Na typovom štítku sa uvádza:

- A. názov modelu,
- B. číslo výroby,
- C. elektrické parametre,
- D. sériové číslo

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/celková hĺbka	59.7 cm /84.7 cm /66.0 cm
Elektrické zapojenie	Napätie	230 V
	Celkový výkon	2 100 W
	Poistka	10 A
	Frekvencia	50 Hz

Úroveň ochrany pred vstupom pevných častíc a vlhkosti zabezpečená ochranným krytom, okrem nízkonapäťových zariadení bez ochrany pred vlhkosťou		IPX4
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Tlak prívodu vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Maximálna náplň na pranie	Bavlna	9.0 kg
Maximálna náplň na sušenie	Bavlna Syntetika	6.0 kg 4.0 kg
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1551 ot./min

¹⁾ Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so 3/4" závitom.

5. INŠTALÁCIA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Rozbalenie



VAROVANIE!

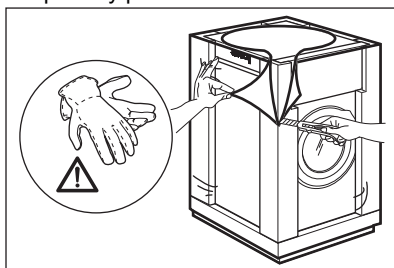
Pred inštaláciou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.



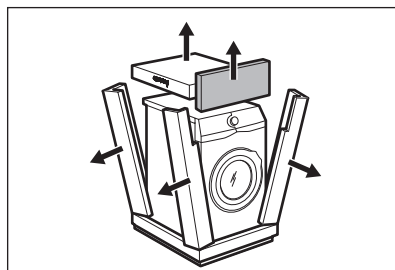
VAROVANIE!

Použite rukavice.

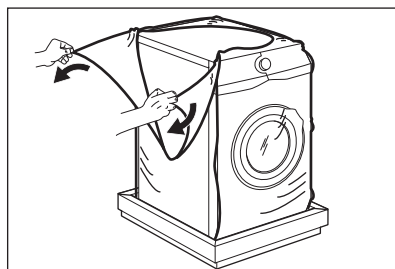
1. Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nôž.



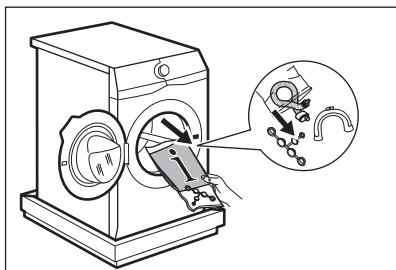
2. Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.



3. Odstráňte vnútornú fóliu.

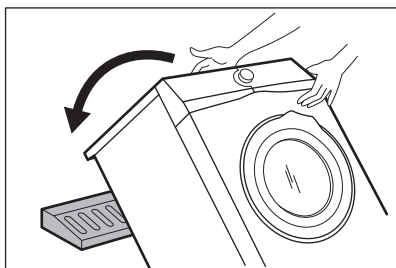


4. Otvorte dverka a odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dvierok a všetky položky z bubna.

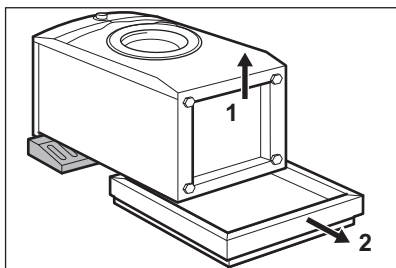


5. Opatrne položte spotrebič na jeho zadnú stranu.
6. Predný polystyrénový obalový prvok položte na podlahu ako podložku pod spotrebič.

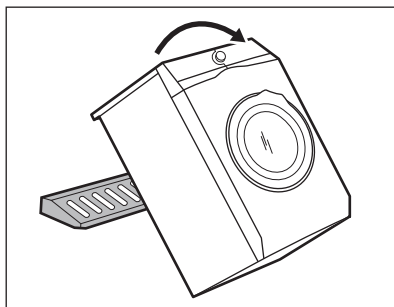
i Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.

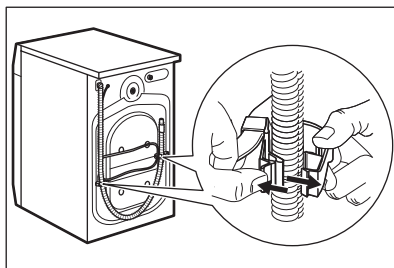


8. Spotrebič nadvihnite do kolmej polohy.

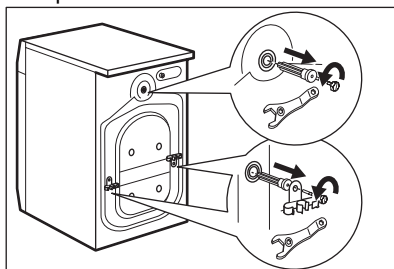


9. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľníte z držiakov.

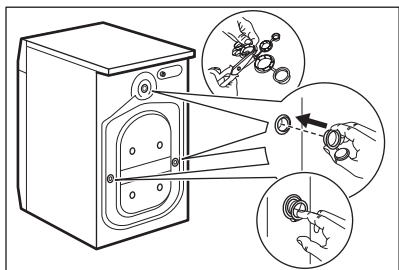
i Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.



10. Kľúčom dodávaným s práčkou odstráňte tri skrutky/príchytky na spotrebiči.



11. Vytiahnite všetky plastové rozperry.
12. Do otvorov založte plastové kryty, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



- i** Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

5.2 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

1. Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.

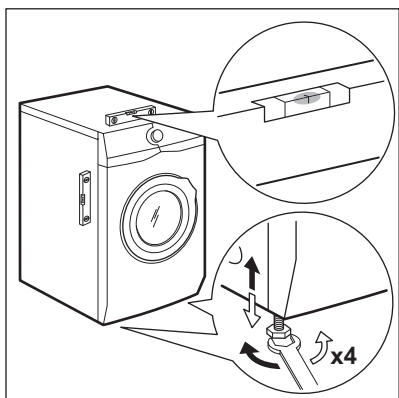
- i** Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom. Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.

2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek.



VAROVANIE!

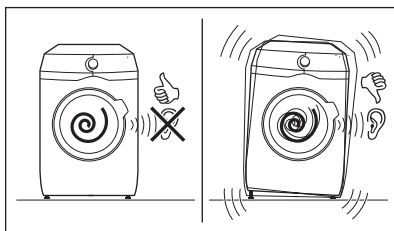
Spotrebič nevyrovnávajte vložením kartónu, dreva alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



Spotrebič musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný.

- i** Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, hluku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.

- i** Keď je spotrebič nainštalovaný na sokli, použite príslušenstvo popísané v kapitole „Príslušenstvo“. Pozorne si prečítajte pokyny dodávané so spotrebičom a príslušenstvom.



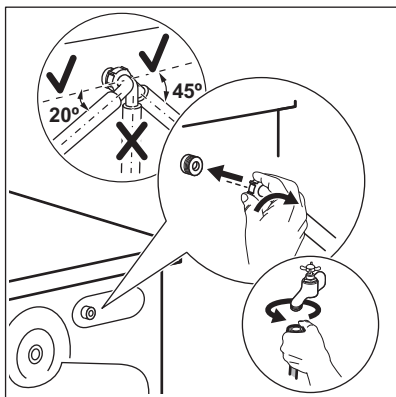
5.3 Súprava upevňovacích prvkov

Ak spotrebič chcete nainštalovať na podstavec, ktorý nie je príslušenstvom dodaným spoločnosťou AEG, zaistite spotrebič upevňovacími prvkami. Tento náhradný diel je dostupný v internetovom obchode alebo u autorizovaného predajcu.

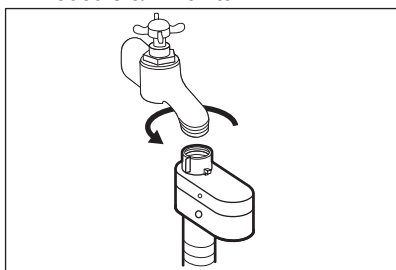
Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

5.4 Prívodná hadica

1. Pripojte prívodnú hadicu na vodu na zadnú stranu spotrebiča.
2. Umiestnite ju doľava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika.



- i** Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.
3. V prípade potreby, uvoľnite kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
 4. Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.



! **VAROVANIE!**
Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.

! **UPOZORNENIE!**
Uistite sa, že zo spojení neuniká voda.

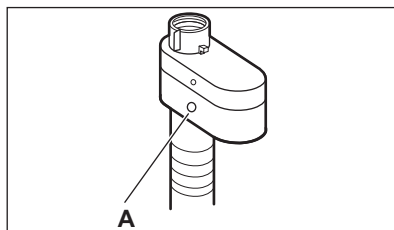
i Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

5.5 Zariadenie proti vytopeniu

Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie

zabraňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia.

Červená farba v okienku «A» upozorňuje na túto chybu.



V takom prípade zatvorte vodovodný ventil a obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

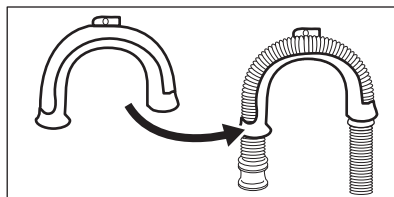
5.6 Vypúšťanie vody

Odtokovú hadicu treba umiestniť priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 60 cm a najviac 100 cm.

i Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.

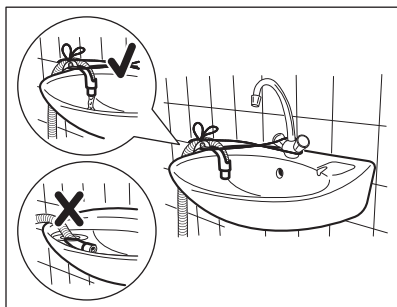
Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

1. Na odtokovej hadici vytvorte tvar U a hadicu umiestnite do plastového držiaka.



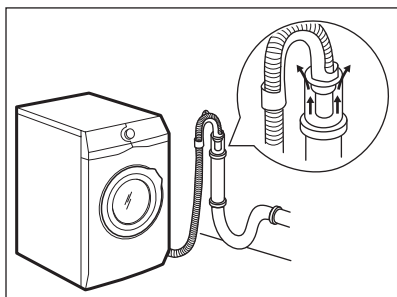
2. Na hrane umývadla – upevnite držiak o vodovodný kohútik alebo na stenu.

i Uistite sa, že plastový držiak sa počas vypúšťania vody nemôže pohybovať.



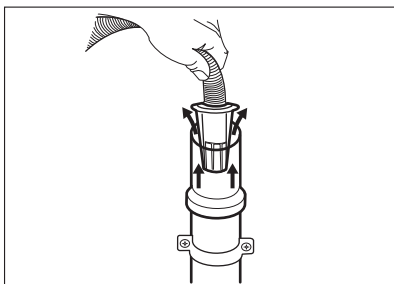
i Uistite sa, že koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vody. Môže dôjsť k návratu špinavej vody do spotrebiča.

3. **Do odtokového potrubia s vetracím otvorom** – odtokovú hadicu vložte priamo do odtokového potrubia. Pozrite si príslušný obrázok.

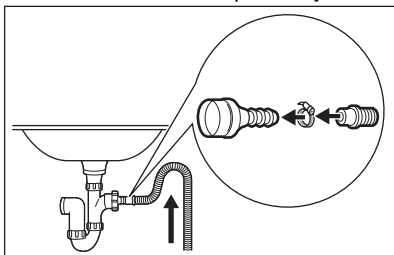


i Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

4. Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do odtokového potrubia.

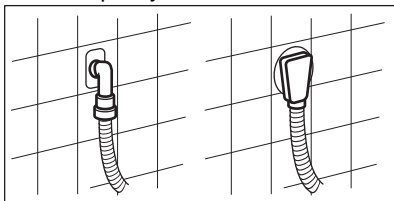


5. **Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla** – Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Pozrite si príslušný obrázok.



i Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa nečistoty z umývadla nedostali do spotrebiča.

6. Hadicu pripojte **priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti**, hadicu treba prichytiť svorkou.



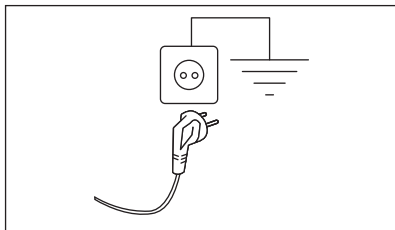
5.7 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická sieť v domácnosti znesie požadované zaťaženie, pričom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke.



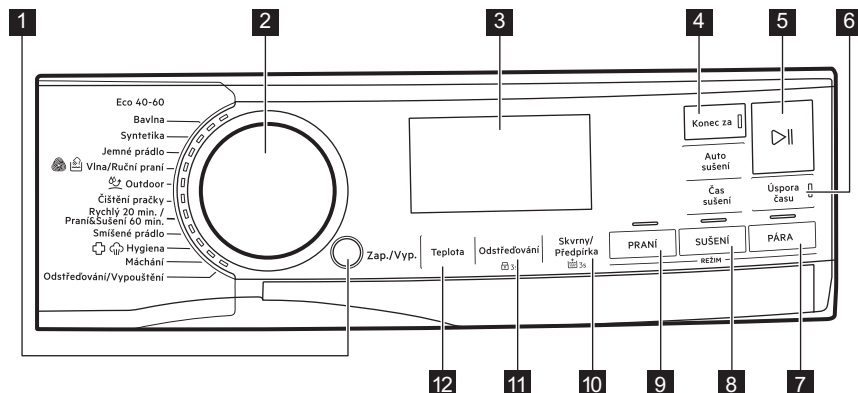
Prívodný elektrický kábel musí byť ľahko prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

6. OVLÁDACÍ PANEL

6.1 Popis ovládacieho panela



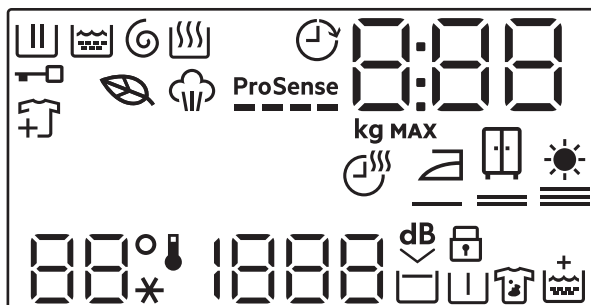
i Voliteľné funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami a pracími programami v odseku „Kompatibilita voliteľných funkcií s programami“ v kapitole „Programy“. Voliteľná funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť aj nekompatibilné voliteľné funkcie. Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.

- | | |
|--|---|
| 1 Zap./Vyp. tlačidlo | 7 Para dotykové tlačidlo režimu |
| 2 Volič programu | 8 Sušenie režim , dotykové tlačidlá Čas sušenia a Auto sušenie |
| 3 Displej | 9 Pranie dotykové tlačidlo režimu |
| 4 Koniec o dotykové tlačidlo | 10 Dotykové tlačidlo Škvrný/ Predpranie a trvalá voliteľná funkcia |
| 5 Štart/Pauza dotykové tlačidlo ▶ | Extra plákanie 3s |
| 6 Úspora času dotykové tlačidlo | |

- 11** Dotykové tlačidlo Odstreďovanie a trvalá voliteľná funkcia detskej poistky  3s

- 12** Teplota dotykové tlačidlo

6.2 Displej



	Ukazovateľ fázy prania. Bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy plákania. Bliká počas fázy plákania.
	Ukazovateľ fázy odstredovania a vypúšťania. Bliká počas fázy odstredovania a vypúšťania vody.
	Ukazovateľ fázy sušenia.
	Ukazovateľ parnej fázy.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
	Ukazovateľ pridania oblečenia: rozsvieti sa po spustení programu a používateľ môže stále pozastaviť spotrebič a pridať viac bielizne.
	Ukazovateľ programu Eco: rozsvieti sa, keď majú zvolený program a voliteľné funkcie ekologický profil.
	Indikátor Koniec o.
ProSense 	Indikátor ProSense.

000	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: • Trvanie programu (napr. 2:40, fáza prania alebo sušenia). • Čas zobrazený pri nastavovaní programu sa nezohodoval s účinným trvaním a zmenou po ProSense fáze. • Maximálna hmotnosť náplne. • Dokončiť načas (napr. 30' alebo 2h). • Koniec cyklu (□). • Kód upozornenia (napr. E20).
888 kg max	Ukazovateľ maximálneho množstva dávky. Hodnota sa zobrazí tri sekundy po výbere programu, striedavo s trvaním cyklu.
MAX	Ukazovateľ maximálneho množstva bielizne. Bliká, ak množstvo bielizne prekročí stanovené množstvo.
	Ukazovateľ času sušenia.
	Ukazovateľ Suchá na žehlenie.
	Ukazovateľ Suchá na uloženie.
	Ukazovateľ Extra sušenie.
	Teplotná oblasť: Indikátor teploty Ukazovateľ studenej vody
88° --*	
1888 ---	Oblasť odstredovania: Ukazovateľ rýchlosti odstredovania Ukazovateľ funkcie Bez odstredovania. Fáza odstredovania je vypnutá.
	Ukazovateľ funkcie Extra tichý.
	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
	Ukazovateľ detskej poistky.
	Ukazovateľ funkcie Predpierania.
	Ukazovateľ funkcie Škvrny.
	Indikátor Extra plákanie.

7. VOLIČE A TLAČIDLÁ

7.1 Zap./Vyp.

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Keď sa spotrebič zapína alebo vypína, zaznejú dva rozdielne tóny.

Keďže funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

7.2 Volič programu

Otočením ovládača programov môžete nastaviť požadovaný program.

7.3 Úvod



Voliteľné funkcie/funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie. Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.

7.4 Koniec o



Túto voliteľnú funkciu nastavte ako poslednú po výbere programu a iných voliteľných funkciách, inak ju môžete zrušiť, ak zmeníte nastavenie.

Táto voliteľná funkcia umožňuje vybrať čas, v rámci ktorého sa má program ukončiť. Koniec programu môžete odložiť o jednu hodinu pri každom stlačení

tlačidla, kým sa nezobrazí maximálna doba 24 hodín.

Na displeji sa zobrazí normálne trvanie programu súbežne s nastaveným časom skončenia programu (vyjadrený v hodinách 0 h). Minimálny nastaviteľný čas zodpovedá zaokrúhlenej hodine maximálneho trvania programu (napr. ak trvanie cyklu trvá 3 : 15 hodín, minimálny nastaviteľný čas budú 4 h).

Po spustení programu sa dvierka zablokujú a spotrebič spustí fázu ProSense. Po skončení odhadu náplne na displeji bliká ikona prebiehajúcej fázy a číslo času sa odpočítava v hodinových intervaloch a v 1-minútových intervaloch počas poslednej hodiny.

7.5 Štart/Pauza ▷||

Stlačte tlačidlo Štart/Pauza ▷|| na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

7.6 Úspora času

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu.

- Ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, odporúča sa skrátiť prací program. **Jedným** dotykom tohto tlačidla skráťte trvanie.
- V prípade menšej náplne **dvojím** dotykem tohto tlačidla nastavíte program Extra rýchly. V tomto prípade nie je možné zvoliť teplotu 95 °C.

LED kontrolka tlačidla svieti a na displeji sa zobrazuje nastavená doba trvania programu.



Táto voliteľná funkcia sa môže použiť aj na skrátenie trvania parného režimu.

7.7 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne pôvodné nastavenie teploty.

Opakovane stlačte tlačidlo, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Keď sa na displeji zobrazia ukazovatele

✱ a – –, spotrebič nezohrieva vodu.

7.8 Odstred'ovanie

Po nastavení programu spotrebič automaticky zvolí pôvodné nastavenie rýchlosti odstred'ovania.

Opakovaným dotykom tohto tlačidla dosiahnete:

- **Zmenu rýchlosti odstred'ovania.**

 Displej zobrazí iba rýchlosti odstred'ovania dostupné pre nastavený program.

- **Zapnite voliteľnú funkciu Plákanie stop.**

Voda z posledného oplachovania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa ukončí s ponechanou vodou v bubne a záverečná fáza odstred'ovania sa nevykoná.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Dvierka zostanú zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.

Stlačte Štart/Pauza tlačidlo : spotrebič spustí fázu odstred'ovania a vypustí vodu.

- **Zapnite voliteľnú funkciu Extra tichý.**

Všetky fázy odstred'ovania (priebežné a záverečné odstredenie) sa vynechajú a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie. Pretože je program veľmi tichý, je vhodný pre použitie v noci, keď sú dostupné lacnejšie tarify elektrickej energie. Pri niektorých programoch sa oplachovanie vykonáva s väčším množstvom vody.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Dvierka zostanú zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.

Ak sa dotknete tlačidla Štart/Pauza: spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.

- **Bez odstred'ovania – – –.**

Nastavením tejto možnosti deaktivujete všetky fázy odstred'ovania. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ – – –. Spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania zvoleného pracieho programu. Túto možnosť nastavte pre veľmi jemné textilie. Počas plákania sa pri niektorých praciach programoch použije viac vody

 Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

7.9 Škvryn/Predpieranie

Opakovaným stlačením tlačidla zapnete jednu z dvoch voliteľných funkcií.

Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

- **Škvryn **

Zvolením tejto funkcie pridáte k programu fázu proti škvŕnám, aby sa silne znečistená bielizeň alebo bielizeň so škvŕnami ošetrila odstraňovačom škvŕn.

Do priehradky  pridajte odstraňovač škvŕn. Odstraňovač škvŕn bude pridaný v príslušnej fáze pracieho programu.

 Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

- **Predpierka **

Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpierania pri 30 °C pred fázou prania.

Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.

 Voliteľné funkcie môžu predĺžiť trvanie programu.

 Tieto dve voliteľné funkcie nie je možné nastaviť súčasne.

7.10 Pranie režim

Keď je spotrebič zapnutý, rozsvieti sa kontrolka tohto tlačidla, čo znamená, že bude vykonaný cyklus prania.



Ak stlačíte toto tlačidlo pri zapnutom režime sušenia alebo pary, cyklus sa vráti do režimu lba pranie. Takto môžete zrušiť režim sušenia a pary počas nastavovania alebo režim sušenia, ak prerušíte cyklus pred spustením fázy sušenia.

7.11 Sušenie režim

Jedným stlačením tohto tlačidla pridáte fázu sušenia na konci fázy prania. Rozsvieti sa kontrolka Pranie a Sušenie.

Stlačte toto tlačidlo **dvakrát** a vykonáte iba fázu sušenia. Je zapnutá iba funkcia Sušenie.



Ak sa chcete vrátiť do režimu lba pranie, stlačte Pranie počas nastavovania alebo keď prerušíte cyklus pred spustením fázy sušenia.

7.12 Čas sušenia

V rámci programu, ktorý ponúka túto možnosť, je možné dotykom tohto tlačidla nastaviť čas, ktorý vyhovuje bielizni, ktorú chcete vysušiť (pozrite si tabuľku „Časové sušenie“). Na displeji sa zobrazí nastavená hodnota.

Režim sušenia už musí byť nastavený.

Každým dotknutím sa tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút.



Nemôžete nastaviť všetky časové hodnoty na všetky druhy tkaniny.

7.13 Auto sušenie

Najprv aktivujte režim sušenia prostredníctvom príslušného tlačidla a potom sa stlačte toto tlačidlo a nastavte jednu z 3 úrovní automatického sušenia navrhnutých spotrebičom.

Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ vysušenia:

-  =  **Suchá na žehlenie:** bielizeň pripravená na žehlenie.
-  =  **Suchá na uloženie:** bielizeň pripravená na uloženie do skrine.
-  =  **Extra sušenie:** bielizeň pripravená na úplné vysušenie.



Všetky automatické úrovne nie je možné nastaviť pre každý typ tkaniny.

7.14 Para režim

Režim Para môžete použiť na zníženie pokrčenia a zápachu na odevoch (ako napr. bavlna, syntetika, zmesové tkaniny, vrátane jemnej a vlnenej bielizne), ktoré treba za 25 alebo 30 minút (v závislosti od programu) osviežiť a predísť tak praniu.

Látkové tkanivá sú voľné a následné žehlenie je bezproblémové. Po ukončení cyklu urýchlene vyberte bielizeň z bubna. Odporúčaná hmotnosť maximálnej náplne je 1 kg.

Počas parnej fázy bliká na displeji ukazovateľ .

Trvanie cyklu môžete skrátiť až na 15 minút pomocou voliteľnej funkcie Úspora času.

NENASTAVUJTE tento režim s nasledovným typom položiek:

- Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie v sušičke.
- Bielizeň určená na chemické čistenie.



Nepoužívajte žiaden prací prostriedok.

Režim Para neodstraňuje veľmi intenzívny zápach a nevykonáva hygienický cyklus.

Po ošetroení parou môže byť bielizeň vlhká. Bielizeň zaveste vonku na niekoľko minút.

Vôňa (AEG Steam Fragrance)

Funkcia AEG Steam Fragrance vám umožňuje osviežiť dokonca aj jemné oblečenie, odstrániť záhyby a pridať čerstvosť s jemnou vôňou vyvinutou výhradne spoločnosťou **AEG**.

Osviežením odevov parou namiesto úplného cyklu prania zachováte, aby vaše odevy vyzerali a cítili sa dlhšie. Vôňu môžete aj bezpečne používať s

programami Kašmír a Para – ak sú k dispozícii – na jemné tkaniny ako kašmír a vlnu. Pri starostlivosti o menšiu náplň znížte dávkovanie arómy a trvanie cyklu: iba za pätnásť minút vaše oblečenie znovu nadobudne dojem „práve vypranej bielizne“.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané spolu s vôňou.

ZÁKAZ:

- Nesušte v sušičke odevy ošetroené arómou. Účinok arómy by vyprchal.
- Nepoužívajte arómu na iné než tu popísané účely.
- Nepoužívajte arómu na nové odevy. Nové odevy môžu obsahovať nekompatibilné zvyšky koncových zlúčenín.



Vôňa je dostupná v internetovom obchode **AEG** alebo u autorizovaného predajcu.

8. NASTAVENIA

8.1 Úvod



Pri stláčaní kombinácie tlačidiel **nenakláňate** prsty dozadu. Snímače pod tlačidlami sú citlivé a mohli by zasahovať do vášho výberu.

8.2 Zvukové signály

Tento spotrebič je vybavený rôznymi zvukovými signálmi, ktoré sa zapnú keď:

- zapnete spotrebič (špeciálny krátky tón),
- vypnete spotrebič (špeciálny krátky tón),
- sa dotknete tlačidiel (zvuk kliknutia),
- urobíte chybnú voľbu (3 krátke zvuky),
- po dokončení programu (sekvencia zvukov trvajúca asi 2 minúty),
- spotrebič má poruchu (sekvencia krátkych zvukov trvajúca asi 5 minút).
- Keď počas fázy ProSense zistíte nadmerné množstvo bielizne (dvakrát sa prehrá zvukový signál).

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, podržte tlačidlo Sušenie, kým nezaznie pípnutie alebo dvojité pípnutie.



Ak túto funkciu vypnete, zvukové signály prestanú iba po skončení programu.

8.3 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte tlačidlo Odstredovanie, kým sa na displeji  **nezobrazí/ nezhasne**.

Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

Funkcia detskej poistky nie je k dispozícii niekoľko sekúnd po zapnutí spotrebiča.

8.4 Trvalé extra plákanie 3s

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra oplachovanie pre každý nový nastavený program.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte a podržte Škvryňu/

Predpieranie tlačidlo  3 sekundy, až kým sa ukazovateľ **nezapne/nevypne** na displeji.

Keď je zapnutá, spotrebič obnoví túto voliteľnú funkciu po vypnutí alebo zmene/resetovaní programu.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

9. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu, ktorá zostala v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v továrni, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkovi v perfektnom stave a bez dôvodov k obavám.

1. Uistite sa, že všetky prepravné skrutky/prvky boli zo spotrebiča odstránené.
2. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.

3. Nalejte 2 litre vody do priehradky pracieho prostriedku s označením .

Tento postup aktivuje odtokový systém.

4. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky s označením .
5. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Tým sa z bubna a nádrže odstránia všetky možné nečistoty.

10. PROGRAMY

10.1 Tabuľka programov

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Eco 40-60 (režim lba pranie) 40 °C ¹⁾	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	9.0 kg	Biela bavlna a farebne stála bavlna. Bežne zašpinená bielizeň.
Eco 40-60 + Úro- veň Suché na uloženie (režim prania a sušenia Wash&Dry) 40 °C ²⁾	1600 ot./min 1600 ot./min – 1000 ot./min	6.0 kg	
Eco 40-60 + úro- veň Suché na uloženie (režim lba sušenie)	-	6.0 kg	Biela bavlna a farebne stála bavlna.
Bavlna 40 °C 95 °C – studená voda	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	9.0 kg	Biela a farebná bavlna. Bežne, veľmi a mierne zašpinená bielizeň.
Syntetika 40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	4.0 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežne zašpinená bielizeň.
Jemná bielizeň 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2.0 kg	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie. Bežne a mierne zašpine- ná bielizeň.

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
 Vlna/Ručné pra- nie 40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	1.5 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a ďalšie tkani- ny s označením ručného prania³⁾.
 Outdoor 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2.0 kg	 Nepoužívajte aviváž a ui- stíte sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne jej zvyšky. Outdoorové oblečenie, technické, športo- vé látky, nepremokavé a priedušné bun- dy, odolné bundy s odnímateľnou flíso- vou alebo vnútornou izolačnou vrstvou.  Pri kombinovanom progra- me prania a sušenia do- chádza vo fáze sušenia aj k obnove hydrofóbnych vlastností. Uistite sa, že na štítku starostlivosti o odev je povolené suše- nie v sušičke.
Čistenie práčky 60 °C	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	-	Cyklos údržby s horúcou vodou na vyči- stanie a osvieženie bubna a na odstráne- nie zvyškov, ktoré môžu spôsobiť zá- pach. Pred spustením tohto cyklu od- stráňte z bubna všetky predmety. V prie- hradke na prací prostriedok dávkovača pre fázu prania dajte klapku do hornej polohy. Do priehradky na prací prostrie- dok pre fázu prania pridajte odmerku chlórového bielidla alebo prostriedku na čistenie práčok. NEPOUŽÍVAJTE obidva cykly súčasne⁴⁾. Ak nastavíte Sušenie režim s týmto pro- gramom, spotrebič vykoná cyklus na od- stránenie vlákien z vnútra bubna.

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Rýchly 20 min. / Pranie&Sušenie 60 min. 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 ot./min	1 kg	Program na ošetrovanie až 1 kg zmiešanej náplne syntetických košiel iba za 20 minút. Kompletnú starostlivosť za 60 minút vo forme prania a sušenia zabezpečíte pridaním fázy sušenia.
MixLoad 30 °C 60 °C – 30 °C	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	5.0 kg	Bavlna a zmesové syntetické tkaniny. Ideálny na pranie vašej dennej náplne v krátkom čase, pre lepšiu starostlivosť o bielizeň a dobré čistenie už pri 30 °C.
 Hygiena 60 °C	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	9.0 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento vysoko výkonný prací program v kombinácii s parou odstraňuje viac ako 99,99 % baktérií a vírusov ⁵⁾ udržiava teplotu nad 60 °C počas fázy prania; s dodatočným pôsobením na vlákna vďaka parnej fáze, vylepšená fáza oplachovania zaisťuje správne odstránenie pracieho prostriedku a zvyškov mikroorganizmov. Tento program zaisťuje aj správne zníženie množstva peľov/alergénov.
Plákanie	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	9.0 kg	Na plákanie a odstredovanie bielizne. Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Rýchlosť odstredovania znížte podľa druhu bielizne.

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- stred'ovania Rozsah rýchlosti od- stred'ovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Vypustenie/ Odstred'ovanie	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	9.0 kg	Odstred'ovanie bielizne a odčerpanie vo- dy z bubna. Všetky tkaniny okrem vlny a veľmi jemnej bielizne.

1) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstred'ovania v režime prania s menovitou kapacitou 9.0 kg vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a ďalšie údaje nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.

Najúčinnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne dlhšie cykly pri nižších teplotách.

2) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstred'ovania, v režime prania a sušenia, s menovitou kapacitou 6.0 kg a s úrovňou vysušenia Suchá na uloženie, predstavuje cyklus prania a sušenia a vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle a po fáze sušenia je možné bielizeň odložiť do skrine.

3) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, čím zaistí jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne, ale pre tento program to je normálne.

4) Po vyčistení bubna spustíte ďalší cyklus oplachovania s prázdny bubnom a bez pracieho prostriedku, aby ste odstránili prípadné zvyšky bielizidla

5) Testovaných na *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* a MS2 Bacteriophage v externom teste vykonanom spoločnosťou Swisstatest Testmaterialien AG v roku 2021 (správa testovania č. 202120117).

Kompatibilita voliteľných funkcií programu

Program												
Voliteľné funkcie	Eco 40-60	Bavlna	Syntetika	Jemná bielizeň	Vlna/Ručné pranie 	 Outdoor	Čistenie práčky	Rýchly 20 min. / Pranie&Sušenie 60 min.	MixLoad	 Hygiena	Plákanie	Vypustenie/Odstreďovanie
Odstreďovanie (Zníženie odstredovania)	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	
 Zastavenie plákania	■	■	■	■	■	■			■	■	■	
 Extra tichý		■	■	■								
--- Bez odstredovania												■ ¹⁾
 Škvrny ²⁾		■	■							■		
 Predpierka		■	■									
 3s Extra plákanie		■	■	■		■			■	■	■	
Auto sušenie ■ ³⁾		■								■		
Čas sušenia	■	■	■	■	■	■			■	■		
Úspora času ⁴⁾		■	■	■					■			

Program												
Voliteľné funkcie	Eco 40-60	Bavlna	Syntetika	Jemná bielizeň	Vlna/Ručné pranie	Outdoor	Čistenie práčky	Rýchly 20 min. / Pranie&Sušenie 60 min.	MixLoad	Hygiena	Plákanie	Vypustenie/Odstredovanie
												
Para ⁵⁾		■	■	■	■			■	■			
Koniec o	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

- 1) Ak nastavíte voliteľnú funkciu Bez odstredovania, spotrebič len vypustí vodu.
- 2) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.
- 3) Nemožno zvoliť s úrovňou Suché na žehlenie.
- 4) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné prať aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.
- 5) Trvanie parnej fázy možno skrátiť pomocou tlačidla Úspora času .

Vhodné pracie prostriedky pre každý program

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý na farebnú bielizeň	Jemná bielizeň, vlna	Špeciálny
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bavlna	▲	▲	▲	--	--
Syntetika	▲	▲	▲	--	--
Jemná bielizeň	--	--	--	▲	▲
Vlna/Ručné pranie	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Rýchly 20 min. / Pranie&Sušenie 60 min.	--	▲	▲	--	--
MixLoad	--	▲	▲	--	--

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý na farebnú bielizeň	Jemná bielizeň, vlna	Špeciálny
Hygiena	▲	▲	--	--	▲

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškoveho pracieho prostriedku.

▲ = Odporúčané

-- = Neodporúčané

10.2 Woolmark Wool Care - Modrá



- Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie

vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že sa odevy perú v súlade s pokynmi uvedenými na štítku odevov a pokynmi výrobcu tejto práčky. M1230.

- Cyklus sušenia vlny tohto spotrebiča bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company. Cyklus je vhodný na sušenie vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že odevy boli vyprané cyklom ručného prania, ktorý schválila spoločnosť Woolmark, a vysušené podľa pokynov výrobcu. M1224.

Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

10.3 Automatické sušenie



Počiatkové doby cyklu pre programy s voľiteľnou funkciou Auto sušenie sú iba odhadované, skutočný čas sušenia sa môže mierne líšiť od zobrazeného času.

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
 — = ☰ Extra suché Na fré tkaniny	Bavlna a ľan (župany, osušky a pod.)	do 6.0 kg

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
 Suché na uloženie Bielizeň určená na uloženie	Bavlna a ľan (župany, osušky a pod.)	do 6.0 kg
	Syntetika a zmesové tkaniny (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	do 4.0 kg
	Jemné tkaniny (akryl, viskóza a jemné zmesové tkaniny)	do 2.0 kg
	Vlna (vlnené pulóvre)	do 1.0 kg
	Outdoorové športové odevy (oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. softšielové bundy)	do 2.0 kg
 Suché na žehlenie Vhodné na žehlenie	Bavlna a ľan (plachty, obrusy, košeľe a pod.)	do 6.0 kg

10.4 Časované sušenie

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Množstvo náplne (kg) Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	Odporúčané trvanie (minúty)
Extra suché Na froté tkaniny	Bavlna a ľan (župany, osušky a pod.)	6.0 1600	245 - 265
		4.0 1600	165 - 185
		2.0 1600	125 - 135
Suché na uloženie Bielizeň určená na uloženie	Bavlna a ľan (župany, osušky a pod.)	6.0 1600	235 - 255

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Množstvo náplne (kg) Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	Odporúčané trvanie (minúty)
		4.0 1600	155 - 175
		2.0 1600	115 - 125
	Syntetika a zmesové tkaniny (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	4.0 1200	135 - 145
		1.0 1200	40 - 50
	Jemná bielizeň (akryl, viskóza a jemné zmesové tkaniny)	2.0 1200	140 - 160
		1.0 1200	70 - 80
	Vlna (vlnené pulóvre)	1.0 1200	110 - 130
	Outdoorové športové odevy (oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. softšielové bundy)	2.0 1200	140 - 160
		1.0 1200	70 - 80
Suché na žehlenie Vhodné na žehlenie	Bavlna a ľan (plachty, obrusy, košeľe a pod.)	6.0 1600	170 - 190
		4.0 1600	105 - 125
		2.0 1600	75 - 85

11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

11.1 Aktivácia spotrebiča

1. Pripojte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný kohútik.

3. Na zapnutie spotrebiča podržte stlačené tlačidlo Zap./Vyp. na niekoľko sekúnd.

Zaznie krátky tón. Spotrebič automaticky navrhne predvolený program. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

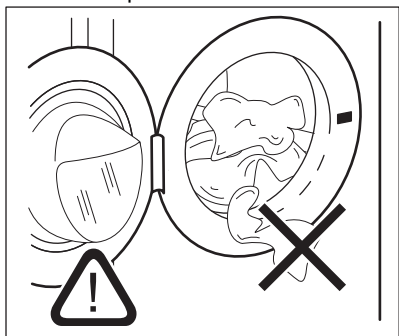
Na displeji sa zobrazí trvanie cyklu, maximálne naplnenie (na niekoľko sekúnd), prednastavená teplota, prednastavená rýchlosť odstreďovania a ukazovatele fáz, ktoré tvoria program.

11.2 Plnenie bielizne

1. Otvorte dverka spotrebiča.
2. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.

Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.

4. Dvierka pevne zatvorte.



UPOZORNENIE!

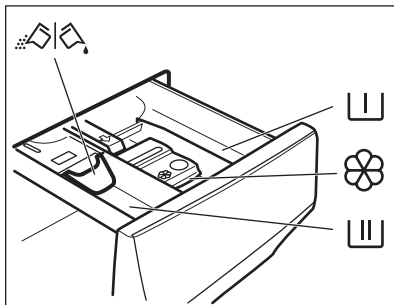
Uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostala zachytená bielizeň. Hrozí nebezpečenstvo úniku vody alebo poškodenia bielizne.



UPOZORNENIE!

Pranie bielizne silne znečistenej olejom alebo mastných škvŕn môže poškodiť gumené časti spotrebiča.

11.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



Priehradka na fázu predpierania, program namáčania alebo odstraňovač škvŕn.



Priehradka na fázu prania.



Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).

MAX

Maximálna úroveň pre množstvo tekutých prídavných prostriedkov.



Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.



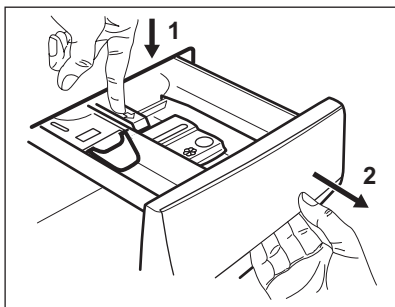
Vždy dodržte pokyny, ktoré nájdete na obaloch pracích prostriedkov, ale odporúčame vám, aby ste nepresiahli uvedenú maximálnu úroveň (**MAX**). Toto množstvo však zaručuje najlepšie výsledky prania.



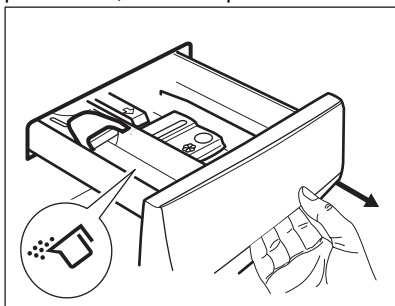
Po pracom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.

11.4 Kontrola polohy klapky

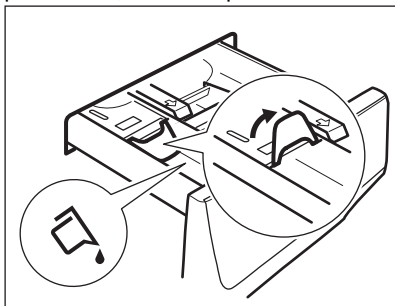
1. Vytiahnite dávkovač pracieho prostriedku až na doraz.
2. Stlačením páčky nadol odstráňte dávkovač.



3. Ak chcete použiť práškový prací prostriedok, otočte klapku nahor.

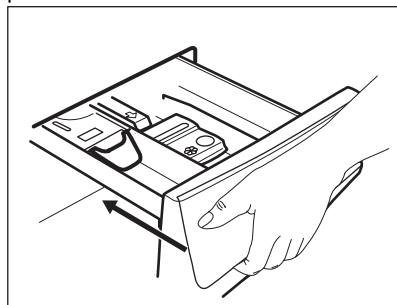


4. Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, otočte klapku nadol.



Pri klapke v polohe NADOL:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
 - Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku ako je limit označený na klapke.
 - Nenastavujte fázu predpierania.
 - Nenastavujte funkciu odloženého štartu.
5. Odmerajte prací prostriedok a aviváž.
6. Opatrne zatvorte dávkovač pracieho prostriedku.



Uistite sa, že klapka pri zatvorení zásuvky nespôsobuje blokovanie.

11.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na výber požadovaného programu prania. Príslušný ukazovateľ programu sa rozsvieti.

Ukazovateľ tlačidla Štart/Pauza  bliká. Na displeji sa zobrazí predbežné trvanie programu, maximálne povolené naplnenie pre daný program (iba na niekoľko sekúnd), prednastavená teplota, prednastavená rýchlosť odstreďovania a ukazovatele fázy prania (ak sú dostupné).

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstreďovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacej voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na

displeji a následne sa zmenia dané informácie.



Ak voľba **nie je možná**, nerozsvieti sa žiadny ukazovateľ a zaznie zvukový signál.

11.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Štart/Pauza ►|| spustíte program.

Príslušný ukazovateľ prestane blikať a bude svietiť.

Na displeji začne blikať ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Spustí sa program, dvierka sú blokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ ◀◀.



Skôr ako spotrebič začne napúšťať vodu, môže sa na chvíľu spustiť výpustné čerpadlo.

11.7 Spustenie programu s voliteľnou funkciou Koniec o

1. Opakovane stlačte toto tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas, kedy sa mal program skončiť. Ukazovateľ sa rozsvieti.
2. Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza ►||. Bubon sa začne otáčať, aby sa vykonal ProSense odhad náplne, ak je uvedený vo vybranom programe.
3. Spotrebič spustí odpočítavanie do konca programu a program sa spustí v správnom momente tak, aby sa skončil v čase nastavenom touto voliteľnou funkciou.

Zmena alebo zrušenie tejto voliteľnej funkcie:

1. Spotrebič vypnite tlačidlom Zap./Vyp. .
2. Spotrebič znova zapnite.
3. Znovu nastavte program.

11.8 Zistenie množstva bielizne ProSense



Trvanie programu na displeji sa vzťahuje na **strednú/veľkú náplň**.

Po nastavení umývacieho programu sa na displeji rozsvieti **ProSense** ikonka, ak ho program podporuje.

Po dotknutí sa tlačidla Štart/Pauza ►|| začne systém ProSense zisťovať množstvo bielizne:

1. Spotrebič rozpozná náplň počas prvých 30 sekúnd: ukazovateľ  **ProSense** blinká, pásiky pod ikonkou  sa pohybujú dozadu a dopredu a bubon sa krátko otáča.
2. Keď sa bubon prestane otáčať, na displeji sa zobrazí nové trvanie programu, ktoré sa môže predĺžiť alebo skrátiť, prispôbené podľa zistenej náplne, počet pásov ukazuje náplň v štvrtinách (od 1 do 4, 4 bary v prípade preťaženia), opäť sa rozsvieti indikátor maximálnej deklarovanej náplne. Po ďalších 30 sekundách začne do spotrebiča pritekať voda.



V prípade **preplnenia bubna** sa opäť rozsvieti ukazovateľ maximálnej deklarovanej náplne,

MAX pričom ukazovateľ blinká. V takomto prípade je možné počas týchto 30 sekúnd pozastaviť spotrebič a odstrániť kusy oblečenia, ktoré sú navyše.

Po odstránení časti náplne stlačte tlačidlo Štart/Pauza ►|| a znovu spustíte program. Fáza ProSense sa môže zopakovať až trikrát (pozrite bod 1).

Dôležité! Ak množstvo bielizne nezmenšíte, prací program sa spustí aj napriek preplneniu. V takomto prípade nie je možné zaručiť najlepšie výsledky prania.

i Asi po 20 minútach od spustenia programu sa môže trvanie programu opäť upraviť, a to v závislosti od schopnosti tkanín absorbovať vodu.

i Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletných prácich programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).

i Funkcia ProSense nie je dostupná pre všetky programy, ako napríklad Vlna/Ručné pranie, a programy s krátkymi cyklami a bez fázy prania.

11.9 Indikátory fáz pracieho programu

Keď sa program spustí, ukazovateľ spustenej fázy blikne a rozsvietia sa iné ukazovatele fázy.

Napr. je spustená fáza prania alebo

predpierania: .

Po skončení fázy prestane príslušný ukazovateľ blikáť a stále svieti. Začne blikáť ukazovateľ ďalšej fázy.

Napr. fáza plákania je spustená: .

Ak zvolíte , rozsvieti sa ukazovateľ parnej fázy Para .

11.10 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť iba niektoré voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza . Príslušný ukazovateľ bliká.
 2. Zmeňte voliteľné funkcie. Príslušne sa zmenia informácie uvedené na displeji.
 3. Znova sa dotknite tlačidla Štart/Pauza .
- Prací program bude pokračovať.

11.11 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Ďalším stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič zapnete.

Teraz môžete nastaviť nový prací program.

i Ak je už spustená fáza ProSense a voda už začala pritekať, nový program začne **bez opakovania fázy ProSense**. Voda a prací prostriedok sa nevypustia, aby sa predišlo plytvaniu. Na displeji sa zobrazí maximálne trvanie programu, pričom aktualizácia prebehne asi po 20 minútach po spustení nového programu.

11.12 Otvorenie dvierok – Pridanie odevov

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania odloženého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované.

i Dvierka sa nedajú otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/alebo sa bubon ešte otáča.

Keď  ikonka svieti, môžete dvierka jednoducho otvoriť a pridať alebo odstrániť niektoré kusy oblečenia.

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza . Na displeji zhasne príslušný ukazovateľ zámku dverí.
2. Otvorte dvierka spotrebiča. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň.
3. Dvierka zatvorte a znova sa dotknite tlačidla Štart/Pauza .

Program (alebo odpočítavanie odloženého štartu) bude ďalej pokračovať.

Keď ikonka  zhasne, môžete dvierka otvoriť po skončení programu alebo nastaviť program/voliteľnú funkciu pre

odstreďovanie/vypúšťanie a potom stlačiť tlačidlo Štart/Pauza .

11.13 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).

Na displeji budú svietiť všetky ukazovatele fáz prania a oblasť s časom zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla Štart/Pauza  zhasne.

Dvierka sa odblokujú a ukazovateľ  zhasne.

V prípade preťaženého bubna bliká na konci programu **MAX**.

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič vypnete.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
4. Dvierka a priehradku na prací prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
5. Zatvorte vodovodný kohútik.

11.14 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ , ukazovateľ voliteľnej funkcie  alebo **dB** a ukazovateľ zablokovaných

dvierok . Ukazovateľ prebiehajúcej fázy  bliká.

- Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokročiu bielizne.
 - Dvierka zostanú zablokované.
 - Aby ste mohli otvoriť dvierka, musíte vypustiť vodu:
1. V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstreďovanie a znížte spotrebičom navrhnutú rýchlosť odstredovania.
 2. Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza :
 - Ak ste nastavili , spotrebič vypustí vodu a odstredí.
 - Ak ste nastavili **dB**, spotrebič len vypustí vodu.
- Ukazovateľ voliteľnej funkcie  alebo **dB** sa vypne, zatiaľ čo ukazovateľ  blikne a následne zhasne.
3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dvierok  zhasne, môžete dvierka otvoriť.
 4. Niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo Zap./Vyp., spotrebič sa vypne.



V každom prípade spotrebič automaticky vyleje vodu po približne 18 hodinách.

11.15 Voliteľná funkcia pohotovostného režimu

V snahe ušetriť energiu funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla nepoužívate 5 minút Štart/Pauza . Ak stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu. Ak stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete. Na displeji sa zobrazí stav na konci posledného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



Ak nastavíte program alebo voľiteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia pohotovostného režimu **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.

12.1 Program NON-STOP – Režim pranie a sušenie



Nie všetky programy sú kompatibilné s režimom sušenia.

Pri niektorých prácach programoch môžete skombinovať režim Pranie a Sušenie na spustenie kompletného programu prania a sušenia. Postupujte nasledovne:

1. Tlačidlo Zap./Vyp. (Zapnúť/vypnúť) podržte stlačené niekoľko sekúnd a spotrebič sa zapne.
2. Vkladajte bielizeň po jednotlivých kusoch.
3. Pridajte do príslušnej priehradky prací prostriedkov a prídavné prostriedky.
4. Volič programov otočte na požadovaný prací program. Na displeji sa zobrazí predvolená teplota a odstreďovanie. Podľa potreby ich zmeňte v závislosti od bielizne. Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň pre fázu prania.
5. Nastavte požadované voľiteľné funkcie, ak sú k dispozícii.
6. Jedným dotykem Sušenie tlačidla režimu zapnete tiež funkciu sušenia. Rozsvietenie sa kontrolky Pranie a ukazovatele Sušenie. Na displeji sa zobrazia ukazovatele a



— = ≡. Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň pre program prania a sušenia (napr. 6.0 kg pre bavlnu).



Pri sušení veľkého množstva bielizne sa uistite, že bielizeň nie je skrútená a že je v bubne rovnomerne rozmiestnená.

12.2 Pranie a sušenie pri automatických úrovniach

Pôvodné nastavenie je Suché do skrine



— = ≡. Pri niektorých programoch môžete meniť úroveň sušenia.

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Auto sušenie (Automatické sušenie), kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň vysušenia. Príslušné ukazovatele na displeji sa rozsvietia:



- a. — = ≡ **Suchá na žehlenie:** pre bavlnenú bielizeň;



- b. — = ≡ **Suchá na uloženie:** pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;



- c. — = ≡ **Extra suchá:** pre bavlnenú bielizeň.

Časová hodnota na displeji predstavuje spoločné trvanie cyklov prania a sušenia.



V záujme účinného sušenia pri nižšej spotrebe a v kratšom čase vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať aj sušiť.

2. Dotykom tlačidla Štart/Pauza spustíte program. Spustí sa ProSense odhad.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

12.3 Pranie a časované sušenie

Môžete tiež vylúčiť automatický režim sušenia a zvoliť čas sušenia manuálne:

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Čas sušenia, aby ste nastavili požadovanú časovú hodnotu (pozrite si tabuľku „Časované sušenie“ v kapitole „Programy“). Ukazovateľ Auto sušenie zhasne a ukazovateľ sa rozsvieti.

Minimálna doba časovaného sušenia je 10 minút.

Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.

2. Dotykom tlačidla Štart/Pauza spustíte program. Spustí sa ProSense odhad.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy. Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

12.4 Na konci programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa rozsvieti .
- Kontrolka tlačidla Štart/Pauza zhasne. Symbol blokovania dvierok zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd a spotrebič sa vypne.



Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

1. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
2. Uistite sa, že bubon je prázdny.



Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistite bubon, tesnenie a vnútro dvierok.

13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.

13.1 Príprava na sušenie

1. Tlačidlo Zap./Vyp. (Zapnúť/vypnúť) podržte stlačené niekoľko sekúnd a spotrebič sa zapne.



Ak nastavíte len program sušenia, na displeji sa nezobrazí maximálne množstvo bielizne a zisťovanie aktuálnej náplne ProSense neprebehne.

2. Vkladajte bielizeň po jednotlivých kusoch.
3. Volič programov otočte na program vhodný pre bielizeň, ktorá sa má sušiť.
4. Dvojtlým dotykom tlačidla Sušenie vyradíte pranie a prebehne iba

sušenie. Rozsvieti sa kontrolka tlačidla Sušenie. Na displeji sa zobrazia ukazovatele



a — = ≡.



Keď sušíte veľké množstvo bielizne, v záujme dosiahnutia dobrej účinnosti sušenia sa uistite, že bielizeň nie je stočená a že je rovnomerne rozložená v bubne.

13.2 Sušenie - Automatické úrovne

Pôvodné nastavenie je Suché do skrine



— = ≡. Pri niektorých programoch môžete meniť úroveň sušenia.

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Auto sušenie (Automatické sušenie), kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň vysušenia. Príslušné ukazovatele na displeji sa rozsvietia:



- a. — = ≡ **Suchá na žehlenie:** pre bavlnenú bielizeň;



- b. — = ≡ **Suchá na uloženie:** pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;



- c. — = ≡ **Extra suchá:** pre bavlnenú bielizeň.

Časová hodnota na displeji predstavuje spoločné trvanie cyklov prania a sušenia.



V záujme účinného sušenia pri nižšej spotrebe a v kratšom čase vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať aj sušiť.

2. Dotykom tlačidla Štart/Pauza (Štart/prestávka) spustíte program.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy. Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

13.3 Časované sušenie

Môžete tiež vylúčiť automatický režim sušenia a zvoliť čas sušenia manuálne:

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Čas sušenia, aby ste nastavili požadovaný čas (pozrite si tabuľku „Časované sušenie“ v kapitole „Programy“). Ukazovateľ Auto sušenie zhasne a zobrazí sa ukazovateľ .

Minimálna doba časovaného sušenia je 10 minút.

Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.

2. Dotykom tlačidla Štart/Pauza spustíte program.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy. Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

13.4 Na konci programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa rozsvieti .
- Kontrolka tlačidla Štart/Pauza zhasne. Symbol blokovania dvierok zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd a spotrebič sa vypne.



Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

1. Zo spotrebiča vyberte všetky bielizeň.
2. Uistite sa, že bubon je prázdny.



Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a vnútro dvierok.

14. VLÁKNA V TKANINE

Počas fázy prania a sušenia môžu niektoré typy tkanín (nasiakavé látky, vlna, teplákové bundy) uvoľňovať vlákna.

Uvoľnené vlákna by sa počas ďalšieho cyklu mohli lepiť na tkaninu.

Pri technických tkaninách je to ešte horšie.

Na zabránenie hromadeniu vlákien na bielizni:

- Tmavú bielizeň neperte po praní a sušení svetlej bielizne (uterákov na ruky, vlny, teplákových bünd a pod.) a naopak.
- Pri prvom praní takéhoto typu bielizne vysušte bielizeň na šnúre na čerstvom vzduchu.

- Vyčistíte odtokový filter.
- Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte prázdny bubon, tesnenie a dvierka.

Na odstránenie vlákien vnútri bubna postupujte takto:

- Vyprázdňte bubon.
- Vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a dvierka.
- Nastavte program Čistenie práčky a Sušenie režim .
- Dotykom tlačidla Štart/Pauza (Štart/prestávka) ►|| spustíte program.

15. TIPY A RADY

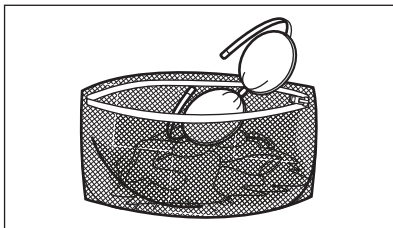


VAROVANIE!

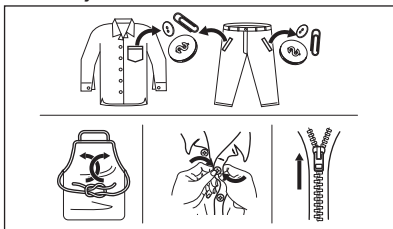
Pozrite si kapitoly ohľadom bezpečnosti.

15.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať niekoľko krát osobitne.
- Viacvrstvé odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Odolné škvrny ošetríte vopred.
- Odolné škvrny odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Pri praní zaciľte opatrne. Odstráňte háčiky a záclony vložte do práčieho vaku alebo obliečky.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:
 - a. prerušte program a otvorte dvierka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
 - b. ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
 - c. stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Fáza odstreďovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Opasky, šnúry, šnúry od topánok, mašle a akékoľvek iné voľné časti odevov zviažte.
- Neperte neobrubené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúry od topánok, mašle a pod.) použite pracie vrecúško.



- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajate.



15.2 Veľmi odolné škvrny

Na niektoré škvrny nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvrny odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvrny a tkaniny.

Odstraňovač škvŕn nestriekajte na odevy v blízkosti spotrebiča, keďže spôsobuje poškodenie plastových častí.



15.3 Druh a množstvo pracieho prostriedku

Výber pracieho prostriedku a používanie správnych množstiev nielen ovplyvňuje prací výkon, ale tiež pomáha predísť odpadu a chrániť životné prostredie:

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne

pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto všeobecných pravidiel:

- práškové pracie prostriedky (tiež tablety a jednodávkové pracie prostriedky) pre všetky druhy tkanín okrem jemnej.
Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
- tekuté pracie prostriedky (tiež jednodávkové pracie prostriedky), hlavne pri programoch prania pri nízkej teplote (max. 60 °C) pre všetky typy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Výber a množstvo pracieho prostriedku závisí od druhu tkaniny (jemná bielizeň, vlna, bavlna a pod.), farby oblečenia, veľkosti náplne, stupňa znečistenia, teploty prania a tvrdosti použitej vody.
- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).
- Nemiešajte rôzne druhy pracích prostriedkov.
- Použite menej pracieho prostriedku, ak:
 - periete malú náplň,
 - bielizeň je mierne zašpinená,
 - počas prania vzniká veľké množstvo peny.
- Keď používate tablety alebo kapsule pracieho prostriedku, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku a dodržiavajte odporúčania výrobcu.

Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- neuspokojivé výsledky prania,
- zhnednutie náplne,
- masťné oblečenie,
- pleseň v spotrebiči.

Nadmerné množstvo pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- mydliny,
- znížený účinok prania,
- nevhodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

15.4 Ekologické rady

Odporúčame vám dodržiavať nasledujúce rady na ušetrenie vody, energie a na ochranu životného prostredia:

- **Bežne znečistenú bielizeň** perte **bez predprania**. Ušetríte tak práci prostriedkov, vodu a čas (chráni sa tým aj životné prostredie).
- Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý program pomáha znížiť spotrebu energie a vody**.
- S adekvátnym ošetrovaním bielizne pred práním je možné odstrániť škvrny a limitované znečistenie a bielizeň je možné následne prať pri nižšej teplote.
- Pre používanie správneho množstva pracieho prostriedku si pozrite množstvo navrhnuté výrobcom pracieho prostriedku a skontrolujte tvrdosť vody vášho domáceho systému. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.
- Nastavte **maximálnu možnú rýchlosť odstredovania** pre zvolený program, aby ste ušetrili energiu počas fázy sušenia.

15.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete zistiť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

15.6 Pripravte cyklus sušenia

- Otvorte vodovodný ventil.
- Skontrolujte, či je správne pripojená odtoková hadica. Viac informácií nájdete v kapitole o inštalácii.
- Maximálne náplne bielizne pre programy sušenia nájdete v tabuľke programov sušenia.

15.7 Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie

Program sušenia nenastavujte pre túto bielizeň:

- Syntetické záclony.
- Odevy s kovovými prvkami.
- Nylonové pančuchy.
- Paplóny.
- Posteľné prikrývky.
- Deky.
- Vetrovky.
- Spacie vaky.
- Tkaniny so zvyškami laku na vlasy, odlakovačov na nechty a podobných látok.
- Odevy s molitanom alebo podobným materiálom.

15.8 Štítky na bielizni

Pri sušení bielizne sa riadte pokynmi výrobcu na štítkoch:

-  = Odev je možné sušiť v sušičke
-  = Cyklus sušenia pri vysokej teplote
-  = Cyklus sušenia pri zníženej teplote
-  = Odev nie je možné sušiť v sušičke.

15.9 Trvanie cyklu sušenia

Trvanie sušenia sa môže meniť v závislosti od:

- rýchlosti posledného odstredovania
- stupňa usušenia
- druhu bielizne
- hmotnosti náplne

15.10 Doplnkové sušenie

Ak je bielizeň po ukončení programu sušenia ešte stále vlhká, nastavte znovu krátky cyklus sušenia.



VAROVANIE!

Aby ste predišli pokrčeniu a zrazeniu, bielizeň nesusušte príliš dlho.

15.11 Všeobecné tipy

Pozrite si tabuľku «Časové sušenie», v ktorej sú uvedené **priemerné** časy sušenia.

S nadobudnutím skúseností vysušíte bielizeň lepšie. Poznačte si trvanie už vykonaných cyklov.

Aby ste sa vyhli statickej elektrine na konci cyklu sušenia:

1. Použite avivážny prostriedok pri pracom cykle.

2. Použite špeciálnu aviváž pre sušičky.
3. Pred cyklom sušenia nepridávajte prací prostriedok ani aviváž.
4. Aby ste predišli poškodeniu jemných tkanín, nesusušte spolu drsné a hladké textílie.
5. Z vreciek odevov vyberte všetky predmety, predovšetkým predmety, ktoré sa topia.

Po dokončení programu sušenia bielizeň čo najskôr vyberte.

16. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

16.1 Harmonogram periodického čistenia

Periodické čistenie pomáha predĺžiť životnosť vášho spotrebiča.

Po každom cykle nechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby sa dosiahla cirkulácia vzduchu a vysušila vlhkosť vnútri spotrebiča: zabráni sa tvorbe plesní a zápachu.

Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas: zatvorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

Odvápňovanie	Dvakrát ročne
Program na údržbu práčky	Jedenkrát ročne
Vyčistite tesnenia dvierok	Každé dva mesiace
Vyčistite bubon	Každé dva mesiace
Odstráňte žmolky z vnútra bubna	Dvakrát mesačne ¹⁾
Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku	Každé dva mesiace

Vyčistite filter odtočkového čerpadla	Dvakrát ročne
Vyčistite filter v prírodnej hadici a filter ventilu	Dvakrát ročne

¹⁾ Pozrite si kapitolu „Žmolky v tkaninách“.

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob čistenia každého dielu.

16.2 Odstránenie cudzích predmetov



Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané. Pozrite si časť „Náplň bielizne“ v kapitole „Rady a tipy“.

Vyberte akékoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť v tesnení dvierok, filtroch a bubne. Pozrite si odseky „Tesnenie dvierok s dvojzáhybovým lapačom“, „Čistenie bubna“, „Čistenie odtokového čerpadla“ a „Čistenie prírodnej hadice a filtra ventilu“. V prípade potreby kontaktujte autorizované servisné stredisko.

16.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.

Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

16.4 Odvápňovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Bežné pracie prostriedky už obsahujú zmäkčovacie látky, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a odvápňovacím prípravkom.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

16.5 Program na údržbu práčky

Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami a krátkych programov môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov, šírenie baktérií a tvorbu biovrstvy vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní.

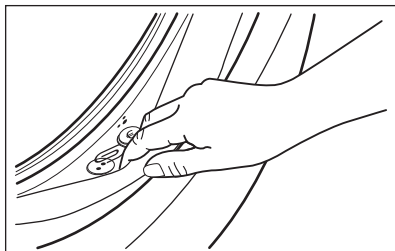
Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, spúšťajte prací program na údržbu práčky minimálne raz mesačne:

1. Vyberte všetku bielizeň z bubna.
2. Spustíte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom práškoveho pracieho prostriedku alebo program Čistenie práčky, ak je k dispozícii.

16.6 Tesnenie dvierok

Tento spotrebič je navrhnutý so samočistiacim odtokovým systémom

umožňujúcim vypustenie ľahkých žmolíek, ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte. Po skončení cyklu môžete späť získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškabili povrch.

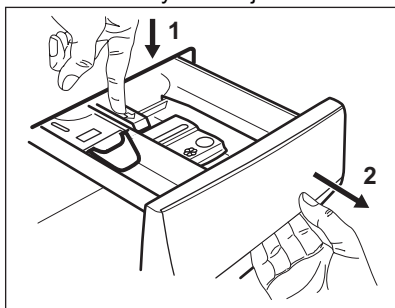


Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

16.7 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

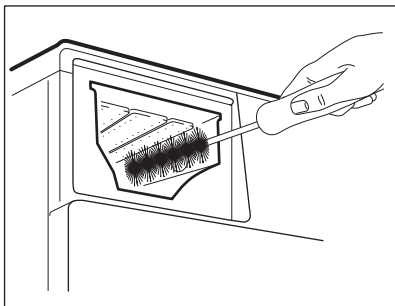
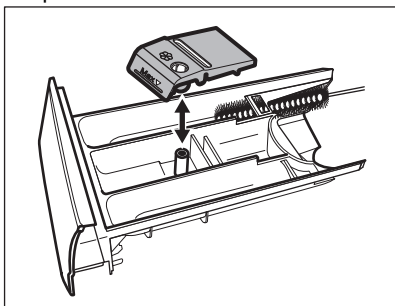
Ak chcete zabrániť možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prostriedku alebo avivážneho prostriedku a/alebo tvorbe plesní v násypke dávkovača pracieho prostriedku, z času na čas vykonajte tento čistiaci postup:

1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.

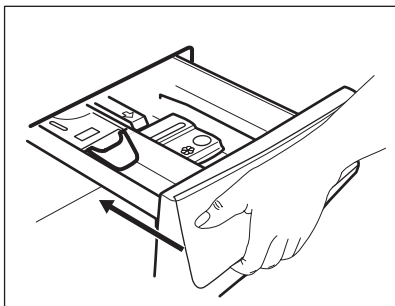


2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváž, aby ste si zjednodušili čistenie. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na

vyčistenie priehradky násypky použite malú kefku.



3. Zásuvku na prací prostriedok vypláchnite pod tečúcou teplou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na svoje miesto.
4. Zásuvku na prací prostriedok nasuňte na vodiace lišty a zatvorte ju. Spustíte program plákania bez bielizne.



16.8 Čistenie odtokového čerpadla



VAROVANIE!

Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.



Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čistý.

Odtokové čerpadlo vyčistite, ak:

- Spotrebič nevypúšťa vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk z dôvodu upchatia odtokového čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**.

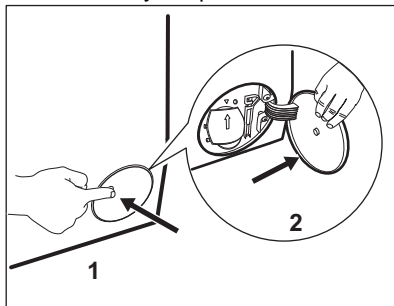


VAROVANIE!

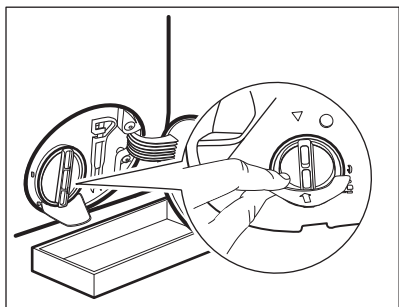
- Filter nevyberajte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne

Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:

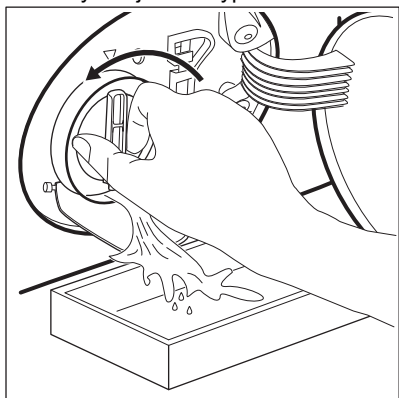
1. Otvorte kryt čerpadla.



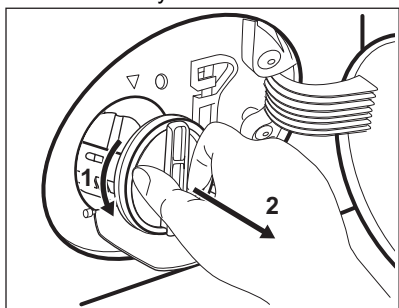
2. Pod vývod vypúšťacieho čerpadla položte vhodnú misku, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
3. Otvorte sklz nadol. Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.



4. Filter otvorte otočením o 180 stupňov proti smeru hodinových ručičiek, nevyberajte ho. Vypustite vodu.

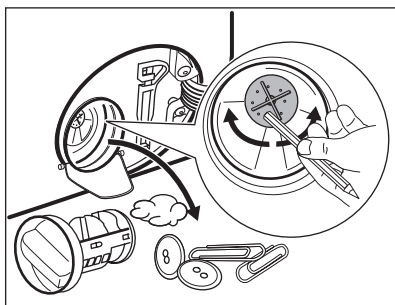


5. Keď bude miska plná vody, naskrutkujte späť filter a vyprázdňte nádobku.
6. Zopakujte kroky č. 4 a 5, až kým voda neprestane tiecť.
7. Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.

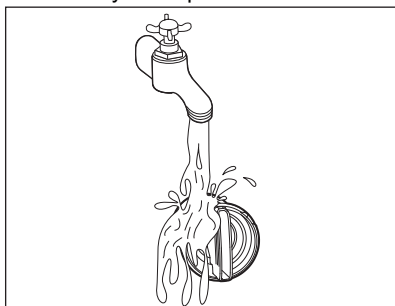


8. V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.
9. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá

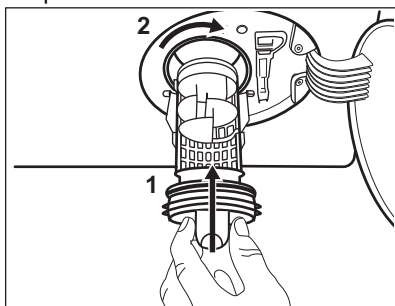
otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



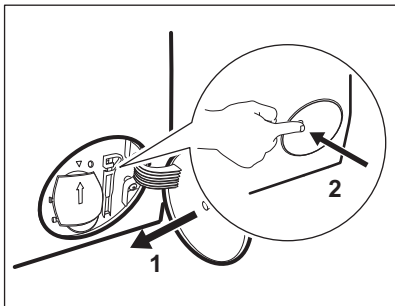
10. Filter vyčistite pod tečúcou vodou.



11. Vráťte filter späť na špeciálne lišty tak, že ho otočíte v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste filter utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.



12. Zatvorte kryt čerpadla.



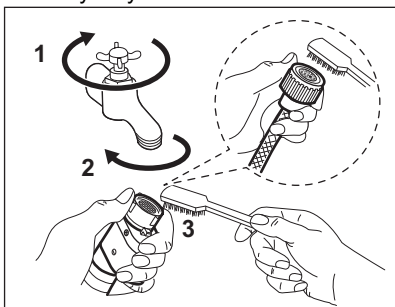
Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky zásuvky dávkovača pracieho prostriedku.
- Spustíte program, aby ste vypustili vodu.

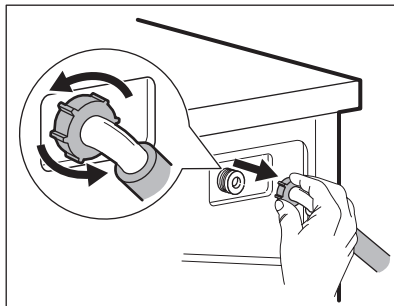
16.9 Čistenie prírodnej hadice a filtra ventilu

Odporúčame občas vyčistiť filtre prírodnej hadice a ventilu, aby ste odstránili usadeniny, ktoré sa tam časom nahromadia:

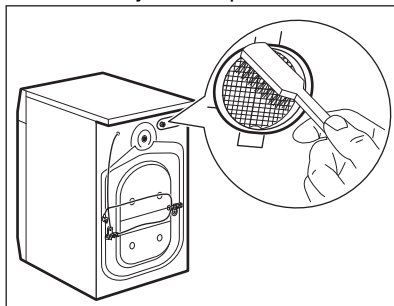
- Prívodnú hadicu odpojte od prívodu vody a vyčistite filter.



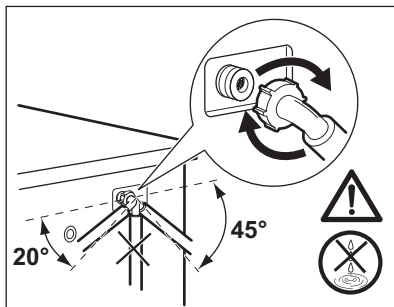
- Prívodnú hadicu odpojte od spotrebiča uvoľnením kruhovej matice.



3. Kefkou na zuby vyčistite filter ventilu na zadnej strane spotrebiča.



4. Keď znovu pripojíte hadicu na zadnej strane spotrebiča, otočte ju doľava a doprava (nie vertikálne), v závislosti od polohy vášho vodovodného kohútika.



16.10 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustíte príslušný program.

16.11 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prírodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.

3. Obidva konce prírodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prírodnú hadicu.



VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

17. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

17.1 Kódy alarmov a možné poruchy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).



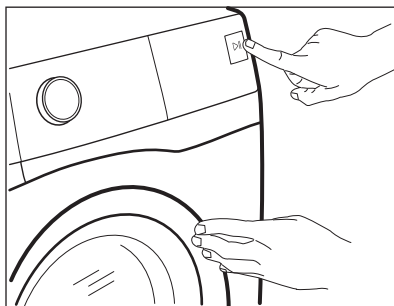
VAROVANIE!

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V prípade niektorých problémov sa na displeji zobrazí kód alarmu a môže nepretržite blikať tlačidlo Štart/Pauza  :



Ak je v spotrebiči príliš veľa bielizne, vyberte z bubna niekoľko kusov bielizne alebo dvierka držte zatlačené a stlačte tlačidlo Štart/Pauza, kým ukazovateľ  neprestane blikať (pozrite si obrázok nižšie).



Problém	Možné riešenie
E10 Do spotrebiča nepriteká správne voda.	• Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený. • Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadať miestny vodohospodársky orgán. • Skontrolujte, či nie je vodovodný kohútik upchatý. • Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá. • Uistite sa, že pripojenie hadice na prívod vody je správne. • Uistite sa, že filter prívodnej hadice a filter ventilu nie sú upchaté. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
E20 Spotrebič nevypúšťa vodu.	• Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý. • Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá. • Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Uistite sa, že je pripojenie odtokovej hadice správne. • Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania. • Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane v práčke voda.
E40 Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené.	• Ubezpečte sa, že dvierka sú správne zatvorené.
E91 Vnútoré zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nekomunikujú.	• Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znovu zapnite. • Ak sa opäť zobrazí poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
EHO Elektrické napájanie je nestabilné.	• Počkajte, kým sa napájanie neustáli.
EFO Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu.	• Spotrebič odpojte a zatvorte vodovodný ventil. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému so spotrebičom vyhľadajte možné riešenia v tabuľke nižšie.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespustí.	• Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k sieťovej zásuvke. • Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené. • Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka. • Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Štart/Pauza . • Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju. • Skontrolujte polohu voliča zvoleného programu.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.	• Skontrolujte, či je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“.
Fáza odstreďovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	• Nastavte program odstreďovania. • Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Manuálne upravte bielizeň v bubne a znova spustite fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený nedostatočným vyvážením.
Na podlahe je voda.	• Uistite sa, že sú spoje hadíc na vodu pevne dotiahnuté a nedochádza k únikom vody. • Uistite sa, že prívodná a odtoková hadica nie sú poškodené. • Uistite sa, že používate správny prací prostriedok a správne množstvo.
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	• Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v bubne. • Skontrolujte, či je prací program ukončený. • Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstreďovania. • Uistite sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie. • Tento problém môže byť spôsobený poruchou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Ak potrebujete otvoriť dvierka, pozorne si prečítajte časť „Núdzové otvorenie dvierok“.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	• Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“. • Uistite sa, že sú odstránené obaly alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“. • Pridajte viac bielizne do bubna. Dávka je možno príliš malá.
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	• Funkcia ProSense System dokáže prispôbiť trvanie programu podľa typu a množstva náplne. Pozrite si časť „Zistenie náplne ProSense System“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Problém	Možné riešenie
Výsledky prania nie sú uspokojivé.	• Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný prací prostriedok. • Pred praním bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov. • Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. • Znížte množstvo bielizne.
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	• Znížte množstvo pracieho prostriedku alebo počet tabliet alebo jednodávkových pracích prostriedkov.
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke na prací prostriedok zvyšky pracieho prostriedku.	• Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (HORE pre práškový prací prostriedok – DOLE pre tekutý prací prostriedok). • Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.
Spotrebič nesuší alebo nesuší správne.	• Zapnite vodovodný kohútik. • Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. • Znížte množstvo bielizne. • Uistite sa, že ste nastavili správny cyklus. Ak je to potrebné, znovu nastavte krátke sušenie.
Bielizeň je plná vlákien rôznych farieb.	Látky prané v predchádzajúcom cykle uvoľnili vlákna inej farby: • Fáza sušenia pomáha eliminovať určité hromadenie vlákien. • Očistite oblečenie pomocou odstraňovača vlákien. V prípade nadmerného množstva vlákien v bubne si pozrite odsek „Uvoľnené vlákna z tkanín“.

Po kontrole aktivujte spotrebič. Program pokračuje od bodu prerušenia.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

17.2 Núdzové otvorenie dvierok

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo poruchy zostanú dvierka spotrebiča zablokované. Po obnove dodávky elektrickej energie prací program pokračuje. Ak dvierka zostanú zablokované z dôvodu poruchy, je možné ich otvoriť pomocou funkcie núdzového odblokovania.

Pred otvorením dvierok:



UPOZORNENIE!

Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Sa uistite, že teplota vody nie je príliš vysoká a že bielizeň nie je horúca. V prípade potreby počkajte, kým nevychladnú.



UPOZORNENIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Sa uistite, že bubon sa netočí. V prípade potreby počkajte, kým sa bubon prestane točiť.

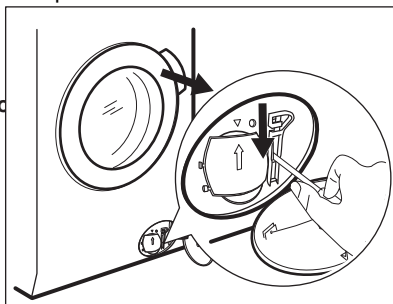


Sa uistíte, že hladina vody v bubne nie je príliš vysoká. V prípade potreby vykonajte núdzové vypustenie vody (pozrite si časť «Núdzové vypustenie» v kapitole «Starostlivosť a čistenie»).

Ak chcete otvoriť dverka, postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. vypnite spotrebič.
2. Záštrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.
3. Otvorte klapku filtra.
4. Raz potiahnite páčku núdzového odistenia nadol. Opäť ju potiahnite nadol, ponechajte ju napnutú

a popritom otvorte dverka spotrebiča.



5. Vyberte bielizeň a potom zatvorte dverka spotrebiča.
6. Zavrite klapku filtra.

18. HODNOTY SPOTREBY

18.1 Úvod



Na webovej stránke **www.theenergylabel.eu** nájdete podrobnejšie informácie o štítku s energetickými údajmi.



Čiarový kód na štítku energetických údajov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke **https://eprel.ec.europa.eu**, kde treba zadať model a číslo výrobu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o umiestnení typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobu“.

18.2 Legenda

kg	Vkladanie bielizne.	hh:mm	Trvanie programu.
kWh	Spotreba energie.	°C	Teplota bielizne.
Litre	Spotreba vody.	ot./min.	Rýchlosť odstredovania.

%	Zostatková vlhkosť na konci cyklu. Čím je rýchlosť odstredovania vyššia, tým je hlučnosť spotrebiča vyššia a zostatková vlhkosť bielizne po skončení prania nižšia.
---	---

 Hodnoty spotreby a trvanie programu sa môžu líšiť podľa prevádzkových podmienok (napr. izbová teplota, teplota vody, množstvo a druh bielizne, napájacie napätie), a tiež ak zmeníte predvolené nastavenie programu.

18.3 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

Iba pranie

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Plná náplň	9.0	0.820	55.0	03:40	52.00	35.0	1551
Polovičná náplň	4.5	0.540	45.0	02:35	52.00	33.0	1551
Štvrtinová náplň	2.5	0.185	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

¹⁾ Maximálna rýchlosť odstredovania.

Cyklus prania a sušenia

Program Eco 40-60 a úroveň vysušenia Suchá do skrine	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Plná náplň	6.0	3.795	87.0	07:45	0.00	27.0	1551
Polovičná náplň	3.0	1.980	58.0	05:00	0.00	25.0	1551

¹⁾ Maximálna rýchlosť odstredovania.

Spotreba energie v rôznych režimoch

Vyp (W)	Pohotovostný režim (W)	Odložený štart (W)
0.50	0.50	4.00
Čas do vypnutia/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.		

18.4 Bežné programy – iba pranie

 Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Bavlna ²⁾ 95 °C	9.0	2.700	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Bavlna 60 °C	9.0	1.600	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Bavlna ³⁾ 20 °C	9.0	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Syntetika 40 °C	4.0	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Jemná bielizeň ⁴⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200
Vlna 30 °C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Referenčný ukazovateľ rýchlosti odstredovania.

2) Vhodný na pranie silne zašpinených textílií.

3) Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny, syntetických a zmesových tkanín.

4) Tiež vykoná rýchly cyklus prania na mierne zašpinenú bielizeň.

18.5 Bežné programy – pranie a sušenie



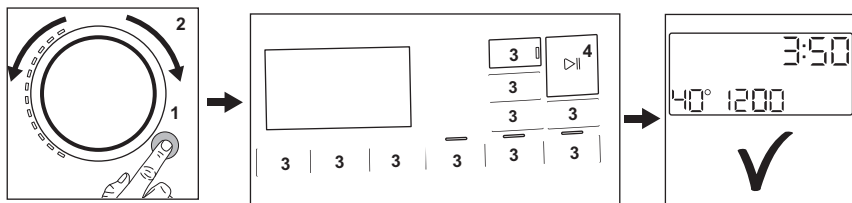
Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Syntetika 40 °C	4.0	2.800	85.0	05:00	1.00	40.0	1200

1) Referenčný ukazovateľ rýchlosti odstredovania.

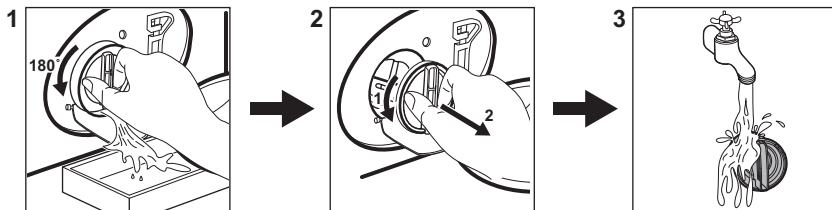
19. RÝCHLY SPRIEVODCA

19.1 Každodenné používanie



- Pripojte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- Otvorte vodovodný kohútik.
- Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** spotrebič zapnete (1).
- Volič programu nastavte na požadovaný program (2).
- Nastavte požadované voliteľné funkcie prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel (3).
- Bielizeň postupne vložte do bubna bez prekročenia maximálnej odporúčanej náplne. Zatvorte dvierka a uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostáva bielizeň.
- Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
- Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza** (4).
- Spotrebič sa spustí.
- Po skončení programu vyberte bielizeň.
- Stlačením tlačidla **Zap./Vyp.** spotrebič vypnete.

19.2 Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla



Filter pravidelne čistite a predovšetkým vtedy, keď sa na displeji zobrazí kód alarmu **E20**.

19.3 Programy

Programy	Náplň	Popis produktu
Eko 40-60	9.0 kg	Cyklus pre bavlnené oblečenie pri nízkej teplote. Znižuje teplotu a predlžuje čas na dosiahnutie dobrých výsledkov prania.
Bavlna	9.0 kg	Biele a farebné bavlnené tkaniny. Ideálny pre bežné a silné znečistenie.
Syntetika	4.0 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny.
Jemná bielizeň	2.0 kg	Jemné tkaniny ako akrylová, viskózová a polyesterová bielizeň.
 Vlna/Ručné pranie	1.5 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemná bielizeň.
 Outdoor	2.0 kg	Moderné outdoorové športové odevy.
Čistenie práčky	-	Cyklus údržby na čistenie bubna.
Rýchly 20 min. / Pranie&Sušenie 60 min.	1 kg	Krátky program na ošetrenie košiel zo syntetickej zmesi do 1 kg.
MixLoad	5.0 kg	Bavlnená a syntetická bielizeň. Tento program zabezpečí dobrú účinnosť prania v krátkom čase.
 Hygiena	9.0 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program odstraňuje viac ako 99,99 % baktérií a vírusov ¹⁾ Zabezpečuje tiež správne zníženie alergénov.
Plákanie	9.0 kg	Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstred'ovanie.
Vypustenie/Odstred'ovanie	9.0 kg	Odstred'ovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna. Všetky tkaniny okrem vlny a veľmi jemnej bielizne.

¹⁾ Testované na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa a MS2 Bacteriophage v externom teste, ktorý vykonala spoločnosť Swisstatest Testmaterialien AG v roku 2021 (správa o teste č. 202120117).

20. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do

príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a

elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok

odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.aeg.com/shop



157052121-A-112023

AEG